

JYKEVÄ-TAKALANAT

Käyttöohje/Varaosaluettelo



Tutustuthan huolellisesti käyttöohjeeseen ennen koneen käyttöönottoa

Metallipaja Heikki Alakortes Ky

Pajatie 10, 64900 ISOJOKI

020 7299377 tai 0400-584688
janne.alakortes@rautakortes.fi

www.jykevat.fi

SISÄLLYSLUETTELO

1	Työturvallisuusohjeet	3
1.1	Yleiset turvallisuusohjeet	3
1.2	Huollon aikana noudatettavat turvallisuusohjeet.....	3
1.3	Konekohtaiset turvallisuusohjeet.....	4
1.4	Käytön aikana huomioitavat turvallisuusohjeet.....	4
1.5	Erityisohjeet öljyille ja hydraulikalle	4
2	Takalanan käyttöönotto	5
2.1	Toimenpiteet ennen käyttöönottoa.....	5
2.2	Toimenpiteet takalanaa irrotettaessa	5
3	Huolto-ohjeita.....	6
3.1	Päivittäiset huoltotoimenpiteet	6
3.2	Viikoittaiset huoltotoimenpiteet:.....	6
3.3	Kuukausittaiset huoltotoimenpiteet	6
3.4	Muita huolto-ohjeita	6
3.5	Takalanan varastointi	6
4	Takalanan Säädot	7
4.1	Terän säätö	7
4.2	Rungon säätö:.....	7
5	Tekniset tiedot.....	8
5.1	Mekaaniset lanat	8
5.2	Hydrauliset lanat	8
6	Varaosaluettelot	9
7	Takalanan käytöstä poistaminen.....	17
	LIITTEET.....	18
	LIITE1: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutukset.....	18

1 TYÖTURVALLISUUSOHJEET

Tutustu huolellisesti käyttö-, huolto- ja työturvallisuusohjeisiin ennen takalanan käyttöönottoa.

Huomioi ja noudata hyvää työturvallisuuskäytäntöä sekä tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita. Lue ohjeet ja koneen varoitustarrat huolellisesti, sillä vastuu on aina koneen käyttäjällä. Turvallisuus- tai käyttöohjeiden laiminlyöminen seuraukset voivat vakavimmillaan johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan. Käytä työkoneita aina harkitusti ja vain kyseiselle koneelle tarkoitettuun työhön.

1.1 Yleiset turvallisuusohjeet

- Ensimmäinen vastuu koneen turvallisesta käytöstä, huollosta ja kunnossapidosta on koneen käyttäjällä.
- Takalana on kytkettävä sopivaan traktoriin eikä sen perään saa kytkeä tai kiinnittää muita koneita. Takalanan kytkennän tulee olla ohjeen mukainen.
- Älä käytä löysiä vaatteita, koruja tai muita esineitä, jotka voivat tarttua koneeseen kiinni.
- Koneita ei saa käyttää henkilöiden tai esineiden kuljettamiseen.
- Käytä kuulosuojaimia. Voimakkaalle melulle altistuminen voi johtaa ajan myötä kuulon heikentymiseen tai jopa kuuroutumiseen.
- Yleisillä teillä, jalkakäytävillä ja paikoitusalueilla ajettaessa tulee noudattaa vallitsevia liikennesääntöjä sekä suurta varovaisuutta muita tielläliikkuja kohtaan. Huomioi koneen leveys, paino ja muut seikat, jotka vaikuttavat esim. ajettavuuteen.
- Huolehdi heijastimien, valojen, varoitustarrojen ja kilpien kunnosta ja vaihda ne tarvittaessa uusiin.
- Huomioi hydraulikkaöljyn paine ja öljyn mahdollisesti aiheuttama ihon ärsyntyminen.
- Älä milloinkaan käytä konetta suljetussa tilassa häikämyrkytysvaaran takia.
- Koneita kytkettäessä ja säädettäessä tulee noudattaa erityistä varovaisuutta litistymis- ja puristumisvaaran vuoksi.
- Sovita työskentelynopeus turvalliseksi, tilanne ja olosuhteet huomioon ottaen. Kun pysäköit koneen pidemmäksi ajaksi, laske työkone alas ja kytke seisontajarru päälle.
- Älä jätä työkoneita käymään kun poistut ohjaamosta.
- Pidä aina ensiapuvälineet mukana traktorissa.

1.2 Huollon aikana noudatettavat turvallisuusohjeet

- Käyttöturvallisuusohjetta tulee noudattaa myös konetta huollettaessa.
- Moottorin tulee olla sammutettuna, seisontajarru päälle kytkettynä ja takalana alas laskettuna esim. kulutusterää vaihdettaessa. Tue takalana riittävästi lanan ylhäällä pysymisen varmistamiseksi.
- Älä koskaan mene varmistamattoman koneen alle
- Koneen puhdistamista, säätöä tai voitelua ei saa aloittaa ennen koneen pysähtymistä.
- Varmista ennen hydraulikkaletkujen irrottamista, että takalana on tukevasti jalustallaan ja että letkuissa ei ole painetta.
- Takalanan alkuperäisrakennetta ei saa muuttaa, eikä sitä saa käyttää muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin.
- Käytä aina alkuperäisvaraosia.

1.3 Konekohtaiset turvallisuusohjeet

- Työskentelyalueen läheisyydessä olevien ihmisten ja eläinten suhteen tulee noudattaa erityistä varovaisuutta.
- Mekaanista rungonsivusäättöä säädettäessä, huolehdi että traktori ja takalanan runko on vaaka-asennossa. Varo jättämästä sormia tai kättä rungon ja vetokolmion väliin tai rungon ja terälevyn väliin. **Suurita säätöreikien kohdistus lukitustapilla, ei sormella!**
- Ennen hydraulisesti tehtävää aurauskulman säätöä, varmista ettei vaara-alueella (5 metrin säteellä koneesta) ole ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista ettei lanattavassa maastossa ole kiinteitä esineitä, kuten kaivoja, ”betoniporsaita”, suuria kiviä jne.

1.4 Käytön aikana huomioitavat turvallisuusohjeet

- Työskentelyn aikana on varoitusvilkun oltava käytössä.
- Varmista että traktoria ja takalanaa varten on riittävästi tilaa työskentelyä varten joka suunnassa.
- Älä aja kohti kiinteään esineen edessä olevaa henkilöä.

1.5 Erityisohjeet öljyille ja hydraulikalle

- Öljyjätteiden hävittämisessä ja säilömisessä tulee noudattaa jätelain ja viranomaisten määräyksiä
- Tulipalon sammuttamiseen tulee käyttää vaahto- tai jauhesammutinta, **älä käytä vettä!**
- Hydraulisia säätöjä tehdessä varmista, ettei ihmisiä ole vaara-alueen (5 metrin säteellä) sisäpuolella.
- Vältä toistuvaa ihokosketusta. Pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa ihon ärsyyntymistä ja tulehdusta.
- Noudata erityistä varovaisuutta painetta testattaessa. Paineen alainen öljy voi tunkeutua ihon alle ja aiheuttaa tulehduksen. Tapaturman sattuessa hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Älä ylitä valmistajan suosittelemia käyttölämpötiloja, maksimi paineita tai minimi taivutussäteitä hydraulikkaletkujen osalta.
- Hydraulikkaletkua ei saa käyttää vetovälineenä.

2 TAKALANAN KÄYTTÖÖNOTTO

Aina uutta konetta käyttöönotettaessa on syytä toimia harkiten ja noudattaa ohjekirjassa annettuja ohjeita. Väärä tai huolimaton asennus, käyttö ja laitteen säätö voivat aiheuttaa konevaurioita ja työseisokkeja.

Tehdastakuu ei ole voimassa, jos tämän ohjekirjan ohjeita ei noudateta.

2.1 Toimenpiteet ennen käyttöönottoa

- Tarkista takalanan kunto ja mahdolliset kuljetusvauriot. Varmista asennusten oikeellisuus ja että takalana vastaa mitoitukseltaan traktorisi tehoa ja painoa.
- Peruuta traktori varovasti takalanan lähelle ja aseta vetovarret siten, että ne ovat samalla tasolla kuin takalanan vetokorvakkeiden reiät. Peruuta traktori siten, että vetotapit saadaan asennettua paikoilleen. Asenna sokat vetotappeihin. Jos vetovarsissa on pikakiinnityspäät, asenna pallot takalanan vetokorvakkeisiin ja peruuta traktori siten, että pallot osuvat pikakiinnityspäihin. Nosta vetovarsia niin paljon, että pikakiinnityspäiden lukot lukkiutuvat. Varmista lukitus.
- Nosta vetovarsia hieman ylös, nosta ja lukitse tukijalka yläasentoon.
- Asenna työntövarsi ja sen lukitussokat paikoilleen. Säädä työntövarren mitta oikeaksi, niin että takalanan runko on vaakasuorassa.
- Tarkista, että nostovarsien sivurajoittimet on lukittu, säädä tarvittaessa.
- poista hydraulikkaletkujen suojatulpat ja kiinnitä letkut traktorin pikaliittimiin. Varmista, että letkut eivät ole kierteillä ja että ne on liitetty oikein eli säätö/säädöt toteutuu loogisesti.
- Nosta takalana irti maasta ja käytä sitä ääri-asennoissaan muutaman kerran, kuitenkin niin, ettei takalanan ääriasennot aiheuta traktorin rikkoutumista. Varmista turvalliset liikeradat.
- **Ennen terän kääntämistä yli kuolonkohdan, aja kääntösyylinteriä n. 10 kertaa edestakaisin, jotta ilma poistuu sylinteristä.**

2.2 Toimenpiteet takalanaa irrotettaessa

- Kun irrotat takalanaa traktorista, tarkista että alusta on tasainen ja riittävän kova.
- Laske takalana maahan ja irrota työntövarsi.
- Laske tukijalka maahan ja lukitse se ala-asentoon.
- Laske takalana tukijalkansa varaan ja irrota vetotappien sokat ja vetotapit tai vapauta pikakiinnityspäiden lukot ja aja traktori varovasti pois takalanan luota.
- Varmista ennen hydraulikkaletkujen irrottamista, että takalana on tukevasti jalustallaan ja että letkuissa ei ole painetta.

3 HUOLTO-OHJEITA

Ennen huoltoa, säätää, puhdistusta tai varusteiden kytkemistä, laske takalana maahan, kytke seisontajarru päälle ja sammuta moottori. Jos huoltotöissä joudutaan käyttämään takalanan hydrauliiikkaa, noudata liikkeitä suoritettaessa erityistä varovaisuutta. **Ensimmäisen 10 käyttötunnin jälkeen tarkista terälevyn pikakiinnikkeen lukituspultin kireys, kulutusterän pulttien ja hydraulikkaletkujen liitosten kireys sekä mahdolliset öljyvuodot.**

Käyttökauden aikana tulee noudattaa seuraavan laista huolto-ohjelmaa:

3.1 Päivittäiset huoltotoimenpiteet

- Lanan yleiskunnon tarkastus
- Sokkien ja kiinnitysten kunnon tarkistus

3.2 Viikoittaiset huoltotoimenpiteet:

- **Terän kääntöakselin ja sylinterin nivellaakerien rasvaus**
- **H30 mallissa rungon taiton akselin ja sylinterin nivellaakerien rasvaus**
- **Terälevyn pikakiinnikkeen lukituspultin kireys**

3.3 Kuukausittaiset huoltotoimenpiteet

- Kulutusterän pulttien kireyden tarkastus
- Yleinen rakenteiden kunnon tarkastus, jossa huomiota tulee kiinnittää erityisesti veto- ja nostokorvakkeiden sekä takalanan kiinnityspisteiden hitsaussaumojen ja tappien kuntoon (tarvittaessa korjattava asianmukaisesti).

3.4 Muita huolto-ohjeita

- Kulutusterä on vaihdettava hyvissä ajoin (noin 5 mm) ennen leikkuusärmän kulumista lanan alareunan tasalle.
- Käytössä takalanan pinnoite kuluu. Tarvittaessa puhdista kuluneet kohdat ja paikkamaalaa ne korroosion estämiseksi.
- Noudata aina ehdotonta puhtautta hydraulikkakomponentteja vaihdettaessa tai huollettaessa. Puhdista letkut sisältäpäin ennen asennusta.
- Tarkista irti olleet liitokset muutaman käyttötunnin jälkeen.
- Älä päästä hydraulikkaöljyä maahan.

3.5 Takalanan varastointi

- Pese takalana vedellä ja pesuaineella.
- Rasvaa sylinterivarret ja muut rasvauskohteet.
- Säilytä takalana mielellään katoksen alla.

4 TAKALANAN SÄÄDÖT

4.1 Terän säätö

mekaaninen terän säätö:

- J20 malleissa 3 asentoa veto- ja puskuasennossa 19 ° välein.
- J250, J250R ja J270R malleissa 3 asentoa veto- ja puskuasennossa 19° välein.
- **Suorita reikien kohdistus lukitustapilla ei sormella!**

Hydraulinen terän säätö:

- **Suorita terälevyn kääntö vetoasennosta puskuasentoon siten, että ennen sylinterin kuolonkohtaa painat kaasua ja sylinterin kuolonkohdassa vaihdat hydraulikkaventtiilin käyttösuuntaa, jolloin terälevy kääntyy vauhdilla kuolonkohdan ohi.**
- Aorauskulman säätö portaattomasti 240°.

4.2 Rungon säätö:

- H30 malleissa hydraulinen rungon taitto sivusuunnassa portaattomasti 60°.

5 TEKNISET TIEDOT

5.1 Mekaaniset lanat

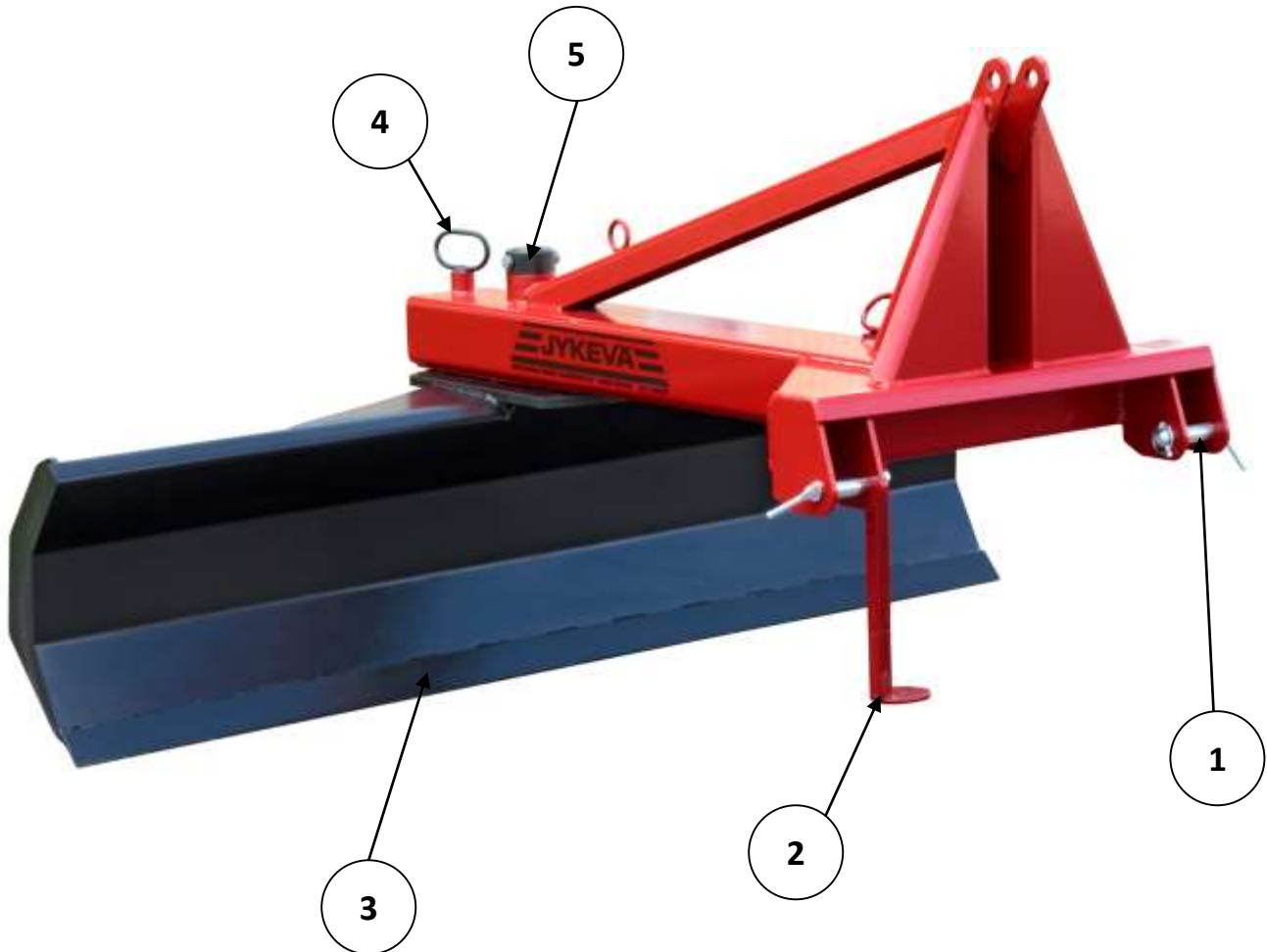
	J 20	J 250	J 250R	J 270R
työleveys	200 cm	250 cm	250 cm	270 cm
levyn korkeus	500 cm	600 mm	650 mm	650 mm
rungon koko	200 x 120 x 5 mm	250 x 170 x 5 mm	250 x 170 x 5 mm	250 x 170 x 5 mm
rungon pituus	1 500 mm	1 700 mm	1 700 mm	1700 mm
levyn ainevahvuus	4 - 6 mm	5 – 6 mm	5 – 6 mm	5 – 6 mm
terän kääntö	mekaaninen	mekaaninen	mekaaninen	mekaaninen
kääntöakseli	70 mm	80 mm	80 mm	80 mm
lukitustappi	35 mm	40 mm	40 mm	40 mm
rungon taitto	ei	ei	ei	ei
terä	8 x 80 mm sileä	10 x 100 mm sileä	9 x 150 mm verkko	9 x 150 mm verkko
paino	235 kg	380 kg	430 kg	450 kg
traktorisuositus	30-60 hv	50 – 100 hv	50 – 100 hv	50 – 100 hv
rungon materiaali	S355	S355	S355	S355

5.2 Hydrauliset lanat

	H 10	H 15	H 20	H 30
työleveys	250 cm	250, 270, 300 cm	250, 270, 300, cm	250, 270, 300 cm
levyn korkeus	600 cm	650 mm	650 mm	650 mm
rungon koko	200 x 200 x 8 mm	200 x 200 x 8 mm	200 x 300 x 8 mm	200 x 300 x 8 mm
rungon pituus	1 700 mm	1 700 mm	1 700 mm	2 000 mm
levyn ainevahvuus	5 - 6 mm	5 – 6 mm	5 – 6 mm	5 – 6 mm
terän kääntö	hydraulinen 240°	hydraulinen 240°	hydraulinen 240°	hydraulinen 240°
kääntösylinterin koko	80/45, putki 7,5 mm seinällä	100/50, putki 7,5 mm seinällä	100/50, putki 7,5 mm seinällä	100/50, putki 7,5 mm seinällä
kääntösylinterin lukkoventtiili	kyllä	kyllä	kyllä	kyllä
kääntöakseli	80 mm	80 mm	125 mm	125 mm
rungon taitto	ei	ei	ei	hydraulinen 60°
terä	10 x 100 mm sileä	9 x 150 mm verkko	9 x 150 mm verkko	9 x 150 mm verkko
paino	540 kg	620, 640, 670 kg	720, 740, 770 kg	800, 820, 850 kg
traktorisuositus	70 - 100 hv	70 – 100 hv	100 – 250 hv	100 – 250 hv
rungon materiaali	S355	S355	S355	S355

6 VARAOSALUETTELOT

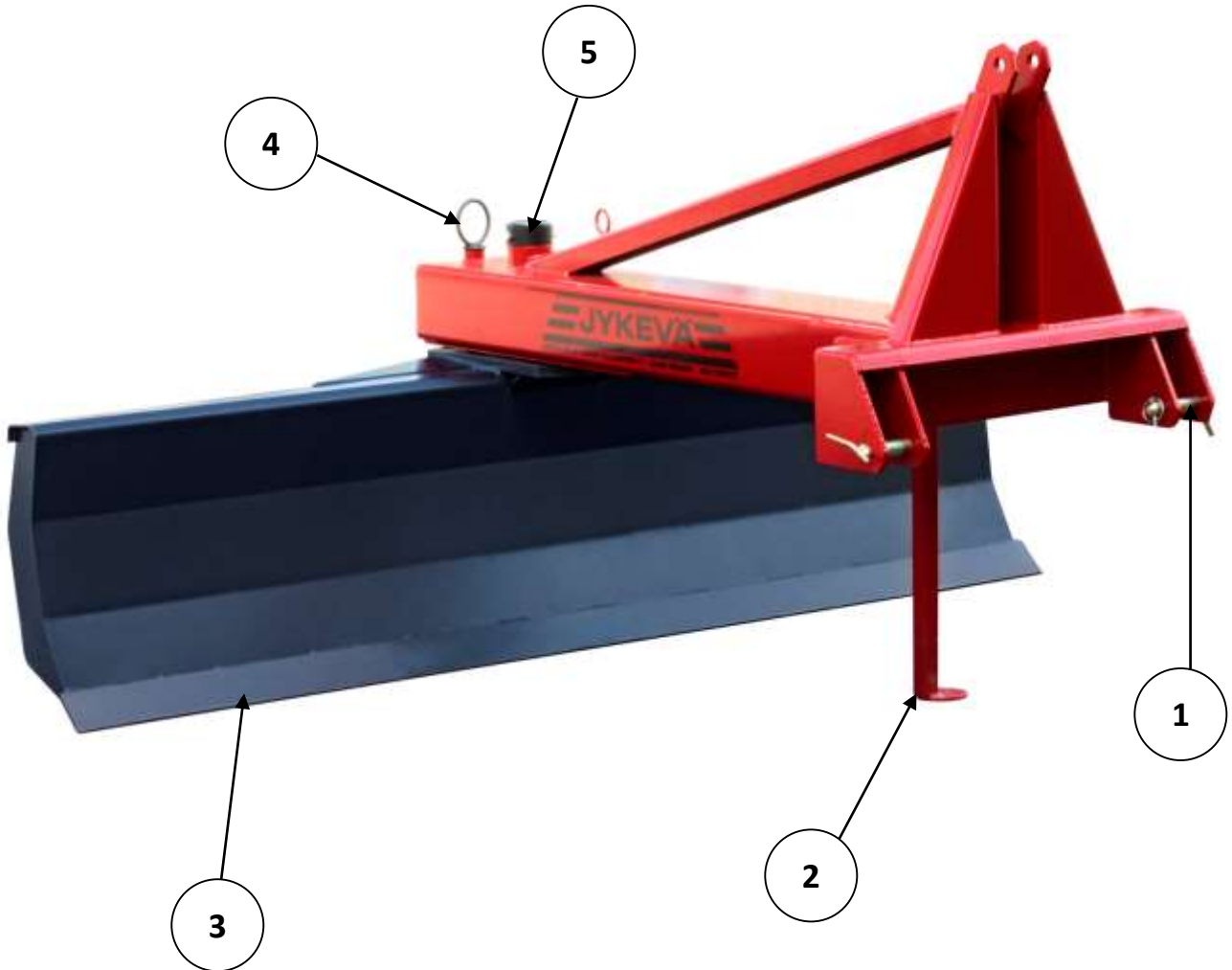
6.1 J20 Varaosat



J20 Varaosat

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + neulasokka	JYVV301	1
3	Kulutusterä 10x80x2000	JYVV501	1
4	Terän käännön lukitustappi	JYVV102	1
5	Terän lukitusholkki + pultti ja mutteri	JYVV122	1

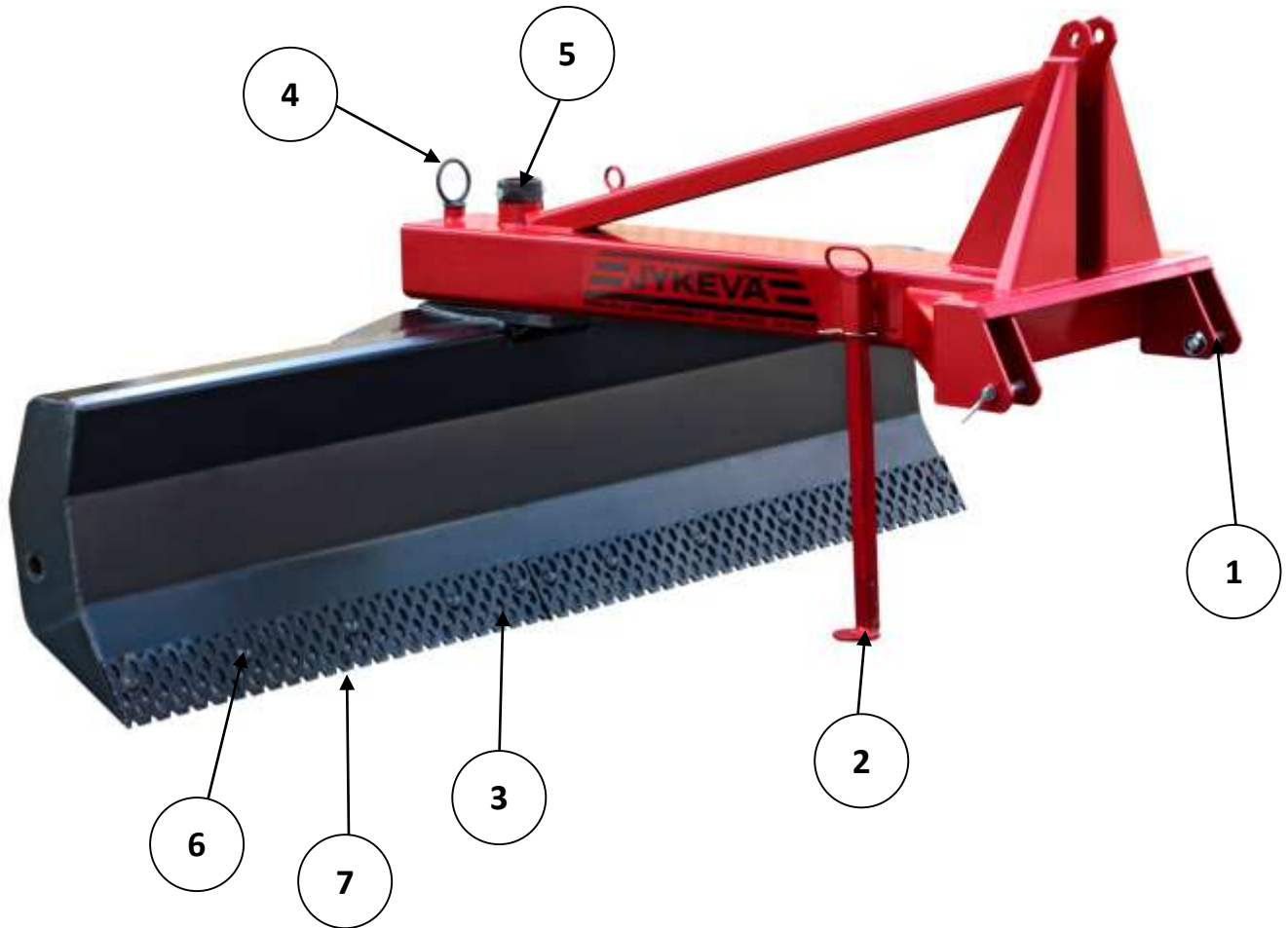
6.2 J250 Varaosat



J250 Varaosat

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + neulasokka	JYVV302	1
3	Kulutusterä 10x100x2500	JYVV502	1
4	Terän käännön lukitustappi	JYVV103	1
5	Terän lukitusholkki + pultti ja mutteri	JYVV123	1

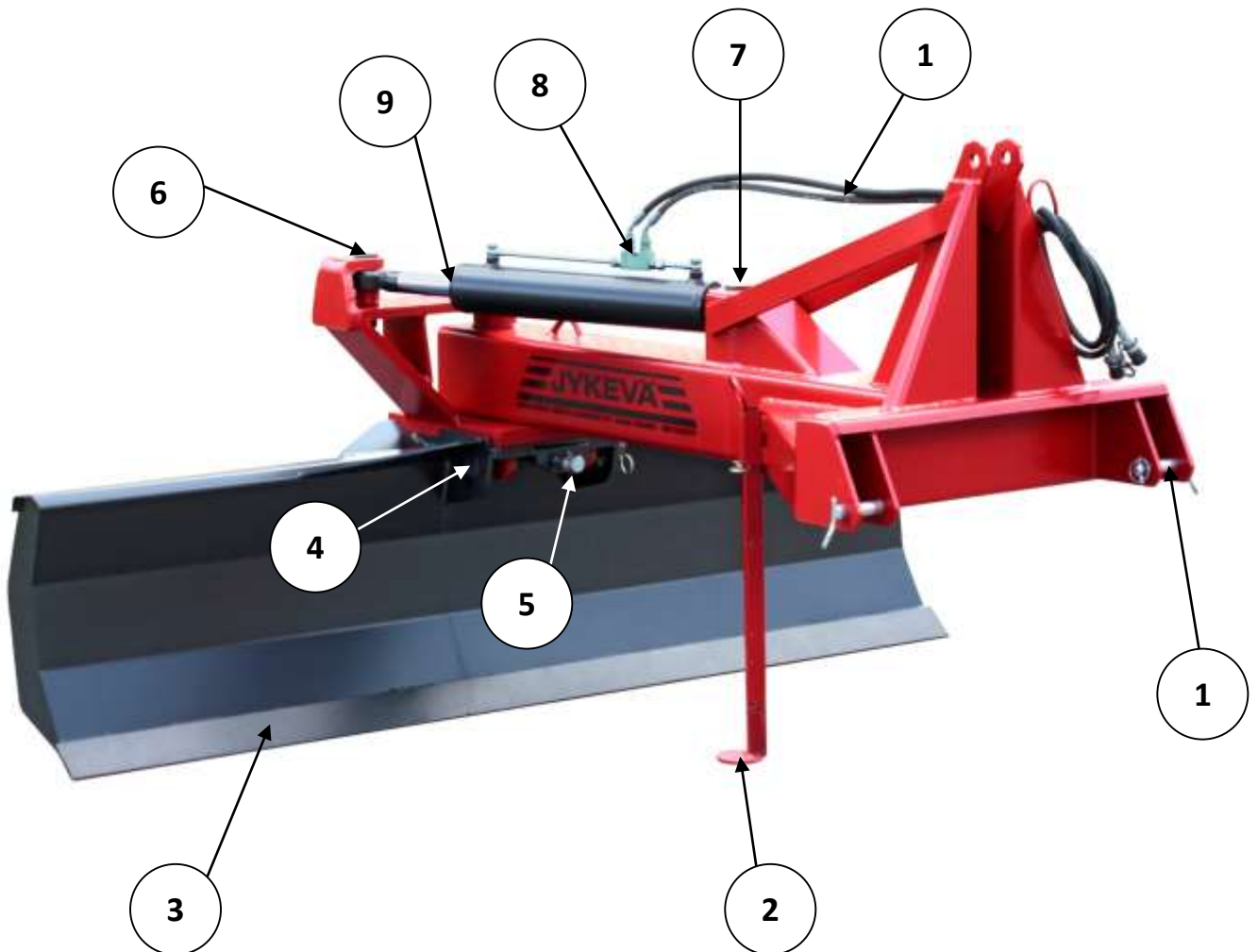
6.3 J250R/J270R Varaosat



J250R/J270R Varaosat

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + neulasokka	JYVV302	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2500	JYVV511	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2700	JYVV512	1
4	Terän käännön lukitustappi	JYVV103	1
5	Terän lukitusholkki + pultti ja mutteri	JYVV123	1
6	Kulutusterän kiinnityspultti + mutteri	JYVV551	10/11
7	Kulutusterän tukirauta "silakka"	JYVV571	10/11

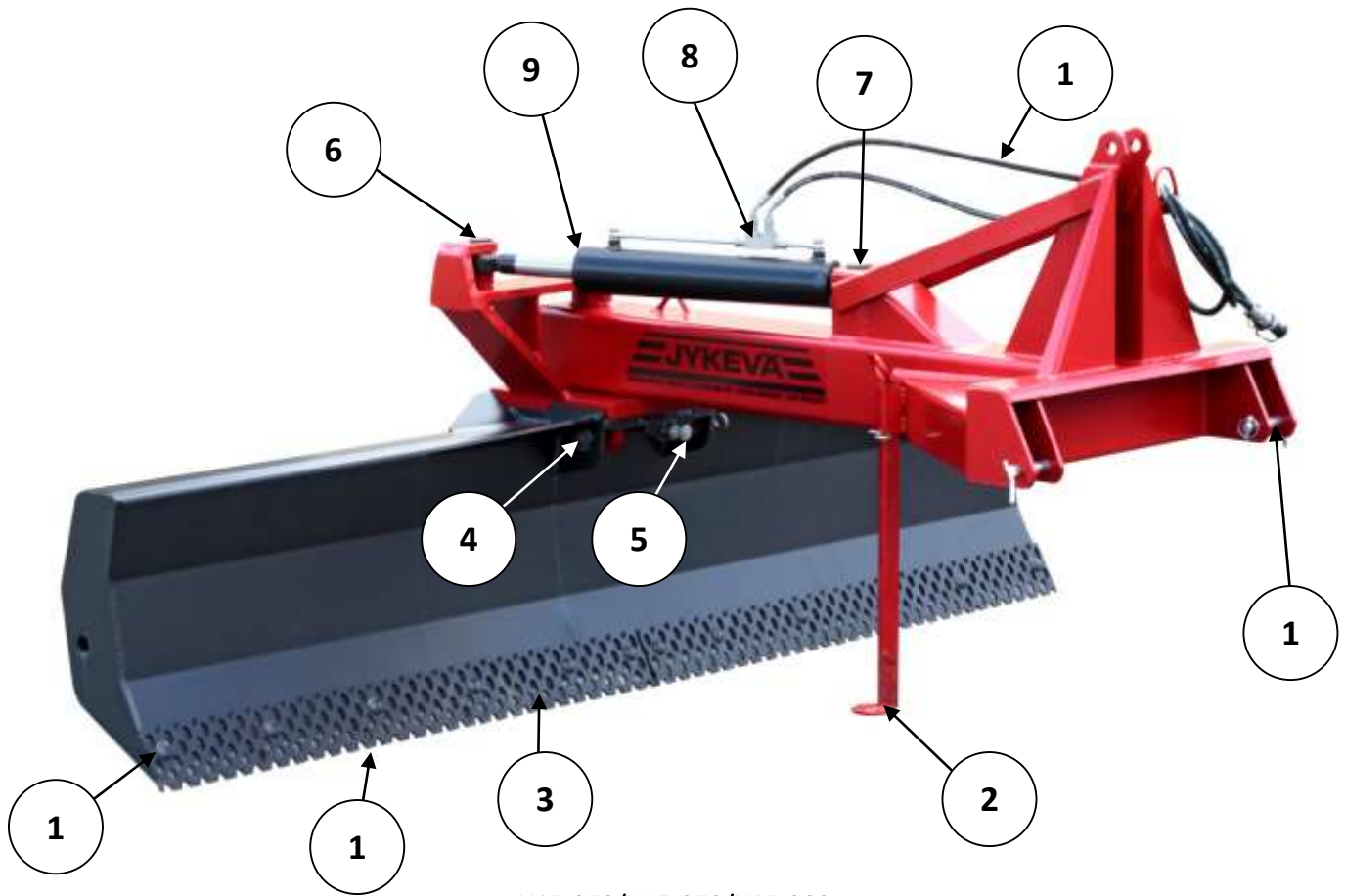
6.4 H10-250 Varaosat



H10-250 Varaosat

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + neulasokka	JYVV302	1
3	Kulutusterä 10x100x2500	JYVV502	1
4	Terän pikakiinnikkeen lukitustappi + sokka	JYVV104	1
5	Pikakiinnikkeen kiristyspultti M24x80	JYVV131	1
6	Terän kääntösynterinin tappi + prikka + sokka takimmainen 40x165	JYVV106	1
7	Terän kääntösynterinin tappi + prikat + sokka etummainen 40x115	JYVV105	1
8	Lukkoventtiilisarja täydellinen	JYVV141	1
9	Terän kääntösynterini	JYVV602	1
10	Terän kääntösynterinin letku	JYVV151	2

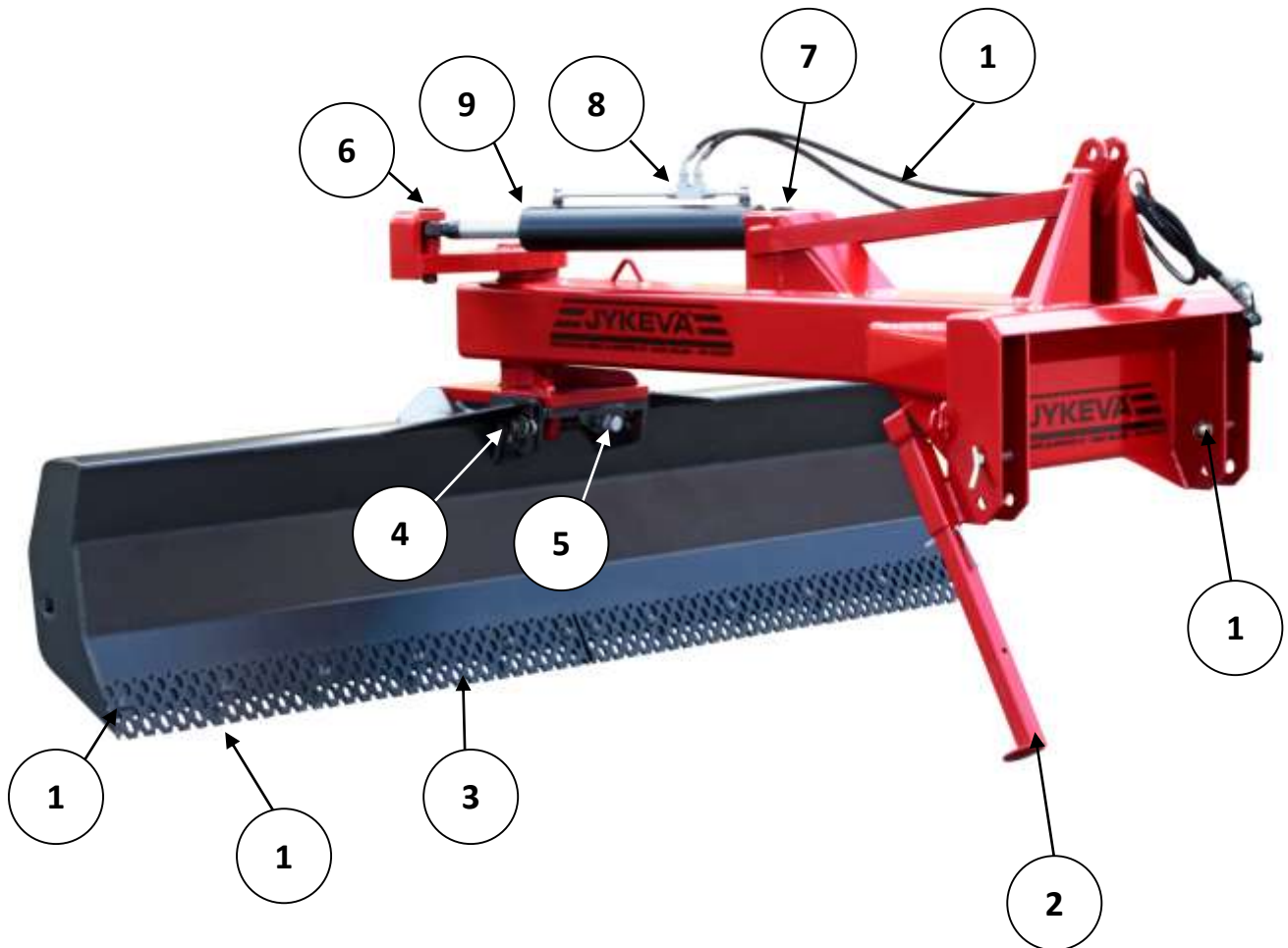
6.5 H15-250/H15-270/H15-300 Varaosat



H15-250/H15-270/H15-300

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + neulasokka	JYVV302	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2500	JYVV511	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2700	JYVV512	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x3000	JYVV513	1
4	Terän pikakiinnikkeen lukitustappi + sokka	JYVV104	1
5	Pikakiinnikkeen kiristyspultti M24x80	JYVV131	1
6	Terän kääntösynterinin tappi + priikka + sokka takimmainen 40x165	JYVV106	1
7	Terän kääntösynterinin tappi + priikat + sokka etummainen 40x115	JYVV105	1
8	Lukkoventtiilisarja täydellinen	JYVV141	1
9	Terän kääntösynterini	JYVV601	1
10	Terän kääntösynterinin letku	JYVV151	2
11	Kulutusterän kiinnityspultti + mutteri	JYVV551	10/11/12
12	Kulutusterän tukirautaa "silakka"	JYVV571	10/11/12

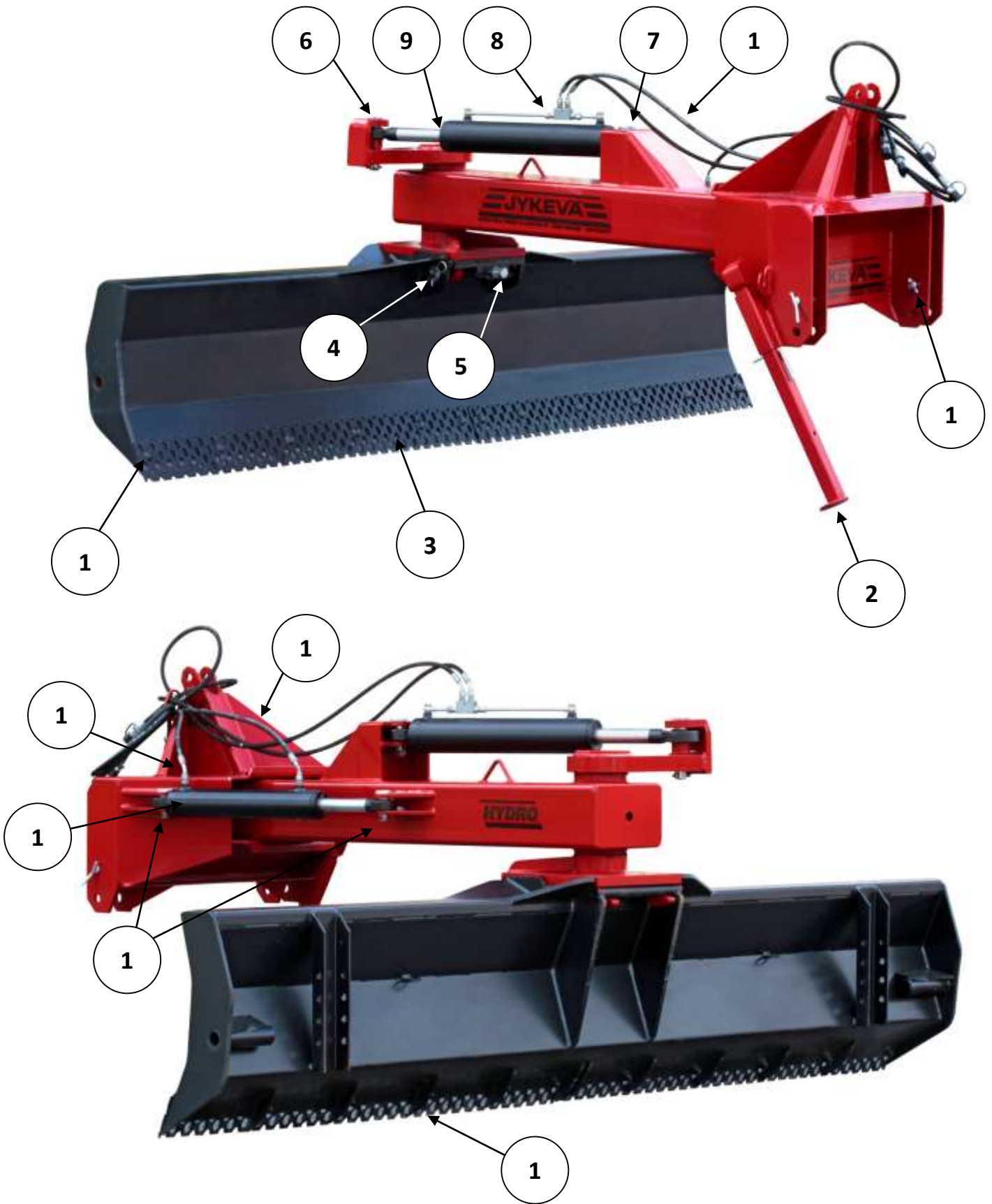
6.6 H20-250/H20-270/H20-300 Varaosat



H20-250/H20-270/H20-300 Varaosat

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + tappi	JYVV304	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2500	JYVV511	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2700	JYVV512	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x3000	JYVV513	1
4	Terän pikakiinnikkeen lukitustappi + sokka	JYVV104	1
5	Pikakiinnikkeen kiristyspultti M24x80	JYVV131	1
6	Terän kääntösynterinin tappi + prikka + sokka takimmainen 40X185	JYVV107	1
7	Terän kääntösynterinin tappi + prikka + sokka etummainen 40x115	JYVV105	1
8	Lukkoventtiilisarja täydellinen	JYVV141	1
9	Terän kääntösynterini	JYVV601	1
10	Terän kääntösynterinin letku	JYVV152	2
11	Kulutusterän kiinnityspultti + mutteri	JYVV551	10/11/12
12	Kulutusterän tukirauta "silakka"	JYVV571	10/11/12

6.7 H30-250/H30-270/H30-300 Varaosat



H30-250/H30-270/H30-300 Varaosat

NRO	OSAN NIMI	TUOTENUMERO	KPL
1	Vetovarren tappi + sokka	JYVV101	2
2	Tukijalka täydellinen + tappi	JYVV304	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2500	JYVV511	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x2700	JYVV512	1
3	Kulutusteräpari verkko 10x240x3000	JYVV513	1
4	Terän pikakiinnikkeen lukitustappi + sokka	JYVV104	1
5	Pikakiinnikkeen kiristyspultti M24x80	JYVV131	1
6	Terän kääntösynterinin tappi + priikka + sokka takimmainen 40x185	JYVV107	1
7	Terän kääntösynterinin tappi + priikat + sokka etummainen 40x115	JYVV105	1
8	Lukkoventtiiliarja täydellinen	JYVV141	1
9	Terän kääntösynterini	JYVV601	1
10	Terän kääntösynterinin letku	JYVV152	2
11	Kulutusterän kiinnityspultti + mutteri	JYVV551	10/11/12
12	Kulutusterän tukirauta "silakka"	JYVV571	10/11/12
13	Rungon taiton synterinin tappi + sokka	JYVV108	2
14	Rungon taittosynterinin letku etummainen	JYVV153	1
15	Rungon taittosynterinin letku takimmainen	JYVV154	1
16	Rungon taittosynterini	JYVV603	1

7 TAKALANAN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN


Kun takalana on tullut elinkaarensa päätökseen ja takalana poistetaan käytöstä, tulee kaikki takalanan metalliosat toimittaa kierrätykseen.

Varaosia vaihdettaessa tulee vaihdetut metalliosat toimittaa metallinkierrätykseen.

Käytöstä poistetut hydraulikkaöljyt tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen.

LIITTEET

LIITE1: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutukset

<p>EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus)</p> <p>Me Metallipaja Heikki Alakortes Ky Pajatie 10 64900 ISOJOKI Puh. +358 (0)20 7299 377 janne.alakortes@rautakortes.fi</p> <p>vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote Laite: Takalana Tuotemerkki: JYKEVÄ Mallit: H10-250, H15-250, H15-270, H15-300, H20-250, H20-270, H20-300, H30-250, H30-270, H30-300</p> <p>täyttää konedirektiivin (MD) 2006/42/EY</p> <p>vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen: MD: EN 60335-2-7:2010</p> <p>Isojoki 1.3.2015 Valmistaja: Metallipaja Heikki Alakortes Ky</p> <p> Janne Alakortes, toimitusjohtaja (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)</p>
<p>EU-försäkran om överensstämmelse (Översättning av original EU-försäkran om överensstämmelse)</p> <p>Vi Metallipaja Heikki Alakortes Ky Pajatie 10 64900 ISOJOKI Puh. +358 (0)20 7299 377 janne.alakortes@rautakortes.fi</p> <p>försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt Typ av utrustning: Schaktblad Varumärke: JYKEVÄ Typbeteckningarna: H10-250, H15-250, H15-270, H15-300, H20-250, H20-270, H20-300, H30-250, H30-270, H30-300</p> <p>uppfyller kraven i maskindirektivet (MD) 2006/42/EG</p> <p>och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats: MD: EN 60335-2-7:2010</p> <p>Isojoki 1.3.2015 Tillverkare: Metallipaja Heikki Alakortes Ky</p> <p> Janne Alakortes, verkställande direktör (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)</p>

EU Declaration of Conformity (Translation of the original EU Declaration of Conformity)**We**

Metallipaja Heikki Alakortes Ky
Pajatie 10
64900 ISOJOKI
Puh. +358 (0)20 7299 377
janne.alakortes@rautakortes.fi

declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: Grader blade
Brand name: JYKEVÄ
Models: H10-250, H15-250, H15-270, H15-300, H20-250, H20-270, H20-300, H30-250, H30-270, H30-300

is in conformity with the

Machinery Directive (MD) 2006/42/EC

and the following harmonized standards and technical specifications have been applied:

MD: EN 60335-2-7:2010

Isojoki 1.3.2015

Manufacturer:
Metallipaja Heikki Alakortes Ky



Janne Alakortes, Managing director (authorized to compile the Technical File)